FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

210 — 19

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Saskatchewan — District No.: Mackenzie 210 — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No. 19 {in / dans} Mackenzie T 32 R 8 W 2nd {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} W. S. Dimmick — June 3rd 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age at which afflicted.) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé.)		
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou le ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed (mine, mill, factory, farm, shop, office, store, hotel, restaurant, saloon, etc.) / Mentionner où la personne est employée (usine, moulin, manufacture, ferme, magasin, bureau, hôtel, restaurant, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers (en dehors de l'emploi principal ou du métier), s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the week. / Taux du gain par heure à l'heure employée.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons at College, Convent or other institution. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes au Collège, Couvent ou autre institution.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
1		Rotherham Percy	12.32.8.	m	Son	S	Jan	1901	10	Man			Irish	Canadian	R.C.	None																								
2		Zimmerman	12.32.8	m	Head	M		1859	51	Ont			French	Canadian	R.C.	Farmer		no	no	yes													6	yes	yes	E				
3		Joseph Jacob	14.32.7	m	Head	Mar	Nov	1873	38	Man			French	Canadian	R.C.	Farmer		no	no	yes														yes	yes	French				
4		Jeanne	-	f	Wife	M		1884	27	Man			French	Canadian	R.C.	None																	yes	yes	French				
5		Edward		m	Son	S	Dec	1893	18	Man			French	Canadian	R.C.	Farmer		no	no	yes														yes	yes	French				
6		Alfred		m	Son	S	Oct	1894	16	Man			French	Canadian	R.C.	None																	yes	yes	French				
7		Alphonse		m	Son	S	Jan	1897	12	Man			French	Canadian	R.C.	None																	yes	yes	French				
8		Jeanne		f	Domestic	S	Mar	1903	8	Man			French	Canadian	R.C.	None																4	yes	yes	French				
9		Juliana		f	Domestic	S	May	1905	6	Man			French	Canadian	R.C.	None																	no	no	French				
10		Wilfred		m	Son	S	July	1909	1	Man			French	Canadian	R.C.	None																	no	no	French				
11		Joe		m	Son	S	Oct	1910	3/12	Man			French	Canadian	R.C.	None																	No	No	En.				
12	45 45	DeGrandpré Joseph	14.32.8	m	Head	M	Jan	1878	33	O			French	Canadian	R.C.	Farmer		no	no	yes														No	No	F.				
13		Emma		f	Wife	M	Jan	1883	26	Man			Norwegian	Canadian	Evangelical	None																	yes	yes	En.				
14		William		m	Son	S	Jan	1904	7	Man			French	Canadian	Evangelical	None																	yes	yes	E.				
15		Lulu		m	Son	S	Jany	1907	4	Sask			French	Canadian	Evangelical																	1	yes	yes	E.				
16		Hershel		m	Son	S	Oct	1908	1	Sask			French	Canadian	Evangelical																		No	No	E.				
17	46 46	Peters Wilhelm	14.32.8.	m	Head	M	Aug	1875	36	O			English	American	Methodist	Farmer		no	no	yes														No	No	E.				
18		Rillie	-	f	Wife	M	Dec	1877	33	O			English	American	Methodist	None																	yes	yes	E				
19		Barbara	-	f	Daughter	S	Sep	1896	15	O			English	American	Methodist	None																4	yes	yes	E				
20		George	-	m	Son	S	July	1898	13	O			English	American	Methodist																	4	yes	yes	E				
21		Hilda	-	m	Son	S	Dec	1900	10	O			English	American	Methodist																		yes	yes	E				
22		Ollie	-	f	Daughter	S	Sept	1903	9	O			English	American	Methodist																	4	yes	yes	E				
23		Ross	-	m	Son	S	Aug	1906	5	Sask			English	American	Methodist																	2	yes	yes	E				
24		Rose	-	f	Daughter	S	May	1908	5	Sask			English	American	Methodist																		No	No	E				
25		Irene	-	f	Daughter	S	July	1909	1	Sask			English	American	Methodist																		No	No	E				
26	47 46	Stevens James	13.32.8.	m	Head	M	May	1843	68	E	nfld	1910	English	American	Methodist	Farmer		no	no	yes														yes	yes	E				
27		Alice	-	f	Wife	M	Sept	1858	52	E	nfld	1909	English	American	Methodist	None																	yes	yes	E				
28		Rose Violet		f	Daughter	S	Mar	1897	14	E	nfld	1910	English	American	Methodist	None																6	yes	yes	E				
29		Fowler		m	Son	S	May	1899	21	E	nfld	1909	English	American	Methodist	Farmer																	yes	yes	E				
30		Herbert		m	Son	S	Feb	1902	19	E	nfld	1910	English	American	Methodist	Farmer		no	no	yes														yes	yes	E				
31	48 47	Bilsborough Edward Wm.	13.32.8.	m	Head	M	June	1880	26	E		1905	English	American	English	Farmer	stone Mason	no	no	yes														yes	yes	E				
32		Mary	-	f	Wife	M	July	1885	26	E		1905	English	American	English	None																	yes	yes	E				
33		Ann Mary	-	m	Son	S	Oct	1907	4	Sask			English	American	English	None																1	yes	yes	E				
34		Redgewell Leslie		m	Son	S	Feb	1911	3/12	Sask			English	American	English																		No	No	E				
35	49 49	Walker John Thos	24.32.8	m	Head	M	June	1870	41	O			English	American	Methodist	Farmer		no	no	yes														No	No	E				
36		Sarah Ann	-	f	Wife	M	Sept	1869	42	O			Scotch	American	Methodist	None																	yes	yes	E				
37		Dora Evaline	-	f	Daughter	S	Jan	1894	17	Man			English	American	Methodist	None																	yes	yes	E				
38		Margaret Ellen	-	f	Daughter	S	Jan	1896	15	Man			English	American	Methodist	None																5	yes	yes	E				
39		Albert E.	-	m	Son	S	Aug	1898	12	Man			English	American	Methodist	None																5	yes	yes	E				
40		Ruth Evaline	-	m	Son	S	Sept	1900	11	Man			English	American	Methodist																	5	yes	yes	E				
41		John Abby		m	Son	S	Mar	1912	9	Man			English	Scotch	Methodist																	4	yes	yes	E				
42		Hazel Irene		f	Daughter	S	July	1907	3	Man			English	American	Methodist																		No	No	E				
43	50 50	Jessie Irene		f	Daughter	S	Dec	1910	9/12	Man			[illegible]	[illegible]	[illegible]																		No	No	E				
44	50 49	Kitching Thos. Edwd	24.32.8	m	Head	S	Sept	1882	29	E	nfld	nfld	English	American	Methodist	Farmer				yes														yes	yes	E				
45	51 50	Hayward Reuben	24.32.8	m	Head	M	May	1878	33	E	nfld	nfld	English	American	Methodist	Farmer		no	no	yes														yes	yes	E				
46		" Emma Elizabeth	-	f	Wife	M	Sept	1877	33	E	nfld	nfld	English	American	Methodist	None																	yes	yes	E				
47	52 51	Moore Samuel	22.32.8	m	Head	M	Feb	1860	51	E	nfld	1904	English	American	Baptist	Farmer				yes														yes	yes	E				
48		" Margaret Emma	"	f	Wife	M	Feb	1861	50	E	nfld	1904	English	American	Baptist	None																	yes	yes	E				
49	53 52	Reed Esther		f	Mother in law	M	Sept	1857	53	E	nfld	1904	English	American	Baptist	None																	yes	yes	E				
50	54 52	Moore Thomas Walter	16.32.8.	m	Head	M	Dec	1856	54	E	nfld	1904	English	American	Baptist	Farmer		no	no	yes														yes	yes	E				